



Automotive Equipment

# C55-C75

(FR) Élévateurs à colonnes mobiles électromécaniques

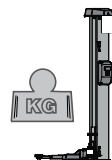
(DE) Elektromechanische, mobile Säulenhebebühnen



5500 7500

## Key Benefits

Gain d'énergie – Poids réduits – Haute efficacité du mécanisme  
Energieersparnis – Geringes Gewicht – Die hohe Effizienz



**(FR) Élévateurs à colonnes mobiles électromécaniques avec nouvelle centrale électronique.**

Les ponts élévateurs sont disponibles avec des portées comprises entre 7500 et 5500 kg par colonne. Leur conception répond aux exigences du garagiste moderne, avec un grand souci pour les détails.

**(DE) Elektromechanische mobile Säulenhebebühnen mit neuer computerisierter Steuereinheit.**

Die Hebevorrichtungen sind mit Tragfähigkeiten bis zu 7500 und 5500 kg pro Säule erhältlich. Die Konstruktionskriterien passen sich den Anforderungen des modernen Automechanikers an, ohne die Detailgenauigkeit außer Acht zu lassen.



**Colonne commandes - Steuersäule**



**Écran information:**

- utilisation:
- toutes les colonnes
  - couples
  - seule
  - hauteur de levage
  - diagnostic

**Informations anzeigen:**

- Benutzung:
- alle Säulen
  - paarweise
  - einzeln
  - Hubhöhe
  - Diagnose
  - Serviceinformation

• **Bouton arrêt d'urgence**  
Not-Aus-Taster

• **Boutons montée / descente**  
Hub-/Senktasten

**Sur toutes les colonnes menées / An allen angetriebenen Säulen**



• **Boutons montée/descente**  
Hub-/Senktasten

• **Bouton arrêt d'urgence**  
Not-Aus-Taster

**TIMON DE MANOEUVRE / STEUERUNG**

hydraulique / hydraulisch

mécanique / mechanisch



**7,5 t** MAX



**5,5 t** MAX

(FR)

**CARACTÉRISTIQUES**

Configuration set 4-6-8 colonnes port. 7,5 / 5,5 t par colonne.

Actionnement depuis toutes les colonnes.  
Réalignement automatique de quelques millimètres entre les colonnes.

**MODES OPÉRATIONNELS**

Fonctionnement simultané de toutes les colonnes.  
Fonctionnement par deux colonnes.  
Fonctionnement par colonne seule.  
Fonctionnement avec départ par deux colonnes déphasées.

(DE)

**EIGENSCHAFTEN**

Konfigurationssätze 4-6-8 Säulen  
Tragfähigkeiten 7,5 / 5,5 Tonnen pro Säule.  
Betätigung von allen Säulen aus möglich.  
Automatische Wiederausrichtung zwischen den Säulen bei wenigen Millimetern Abweichung.

**BETRIEBSARTEN**

Gleichzeitiger Betrieb aller Säulen.  
Paarweiser Betrieb der Säulen.  
Betrieb einer einzelnen Säule.  
Betrieb mit versetztem Start der Säulenpaare.

(FR) **AVANTAGES**

• **Nouvelle centrale avec les caractéristiques exclusives suivantes:**

- Téléassistance via internet: en se connectant à un PC et à une ligne ADSL, il est possible d'effectuer un contrôle complet, dans le monde entier, de la centrale et des colonnes: tests et vérifications électroniques et électromécaniques, vérification des pannes, analyse des modes de travail ; possibilité de visualisation via webcam aussi.
- Mémorisation et enregistrement des événements, temps de fonctionnement, indication des événements survenus et des pannes, etc...
- Colonnes avec nouveau codeur absolu
- Équipé de processeur à 12 bits, raccordé directement à la vis de levage.
- Entretien programmé automatiquement.

• **Gain d'énergie**

La puissance électrique installée, inférieure par rapport aux concurrents équivalents, et le démarrage des colonnes en séquence garantissent une absorption inférieure au démarrage.

• **La haute efficacité du mécanisme et la gestion électronique**

garantissent le fonctionnement même en cas de faible alimentation de secteur.

• **Poids réduits** pour une meilleure maniabilité.



(DE) **VORTEILE**

• **Neues Steuergerät mit diesen exklusiven Merkmalen:**

- Fernassistenz per Internet: Über einen Anschluss an PC und ADSL-Netz kann in Echtzeit weltweit eine komplette Kontrolle des Steuergeräts und der Säulen durchgeführt werden: Tests und elektronische und elektromechanische Kontrollen, Fehlersuche, Analyse der Betriebsart; Anzeige auch über Webcam möglich.
- Speicherung und Aufzeichnung der Ereignisse
- Arbeitszeit, Anzeige der eingetretenen Ereignisse und der Störungen usw.
- Säulen mit neuem Absolutencoder
- mit 12-Bit-Prozessor, direkt an die Hubspindel angeschlossen.
- Selbstprogrammierte Wartung

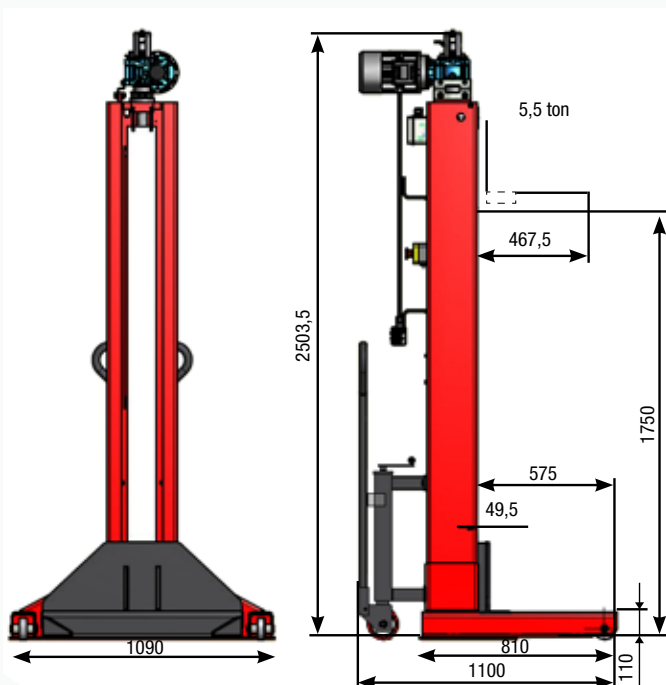
• **Energy savings** thanks to the lower electrical power installed in comparison to equivalent competitor products and the launch of the columns in sequence which guarantees a lower absorption during start-up.

• **The high efficiency of the control linkage** and the electronic management guarantee use even with low grid power.

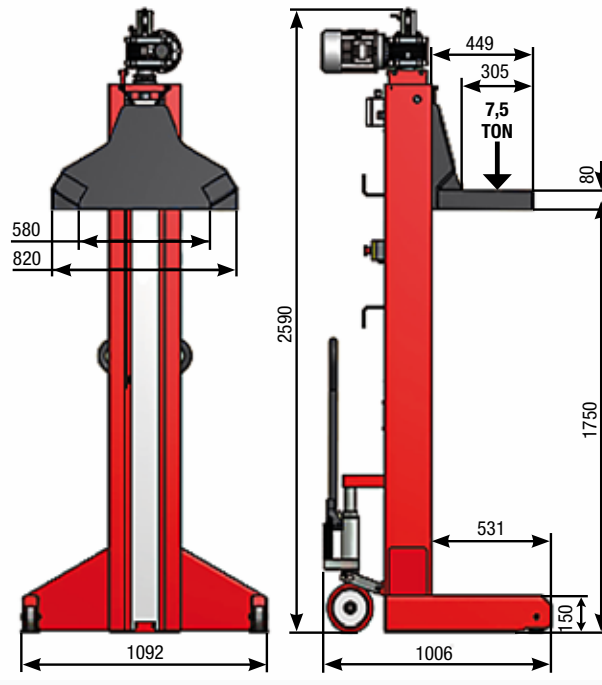
• **Low weights** for easier handling.

## DIMENSIONS - MASSE

### Teco C55



### Teco C75

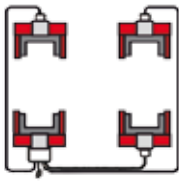




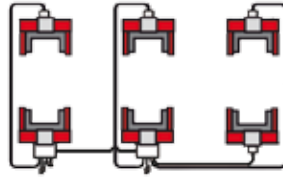
## Élévateurs à colonnes mobiles électromécaniques Elektromechanische, mobile Säulenhebebühnen

### CONFIGURATIONS - KONFIGURATIONEN

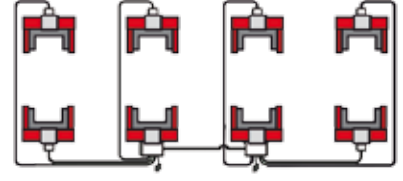
#### Jeu de 4 colonnes / Satz mit 4 Säulen TECO C -4



#### Jeu de 6 colonnes / Satz mit 6 Säulen TECO C -4 + TECO C -2



#### Jeu de 8 colonnes / Satz mit 8 Säulen TECO C -4 + TECO C -4



### DATOS TÉCNICOS - DADOS TÉCNICOS

		TECO C55	TECO C75
PORTÉE PAR COLONNE	TRAGFÄHIGKEIT PRO SÄULE	5,5 t	7,5 t
VITESSE DE MONTÉE	HUBGESCHWINDIGKEIT	575 mm/min	670 mm/min
POIDS PAR COLONNE	GEWICHT PRO SÄULE	355 kg	410 kg
PUISSANCE MOTEUR PAR COLONNE	MOTORLEISTUNG PRO SÄULE	2,2 kW	3 kW
ALIMENTATION	STROMVERSORGUNG	400V 50±60 HZ	
Ø MIN/MAX PNEUS	Ø MIN/MAX REIFEN	ø 900/1200 mm	
TIMON DE MANŒVRE HYDRAULIQUE	HYDRAULISCHE BEWEGUNGSSTEUERUNG	X (mecanique - mechanisch)	✓

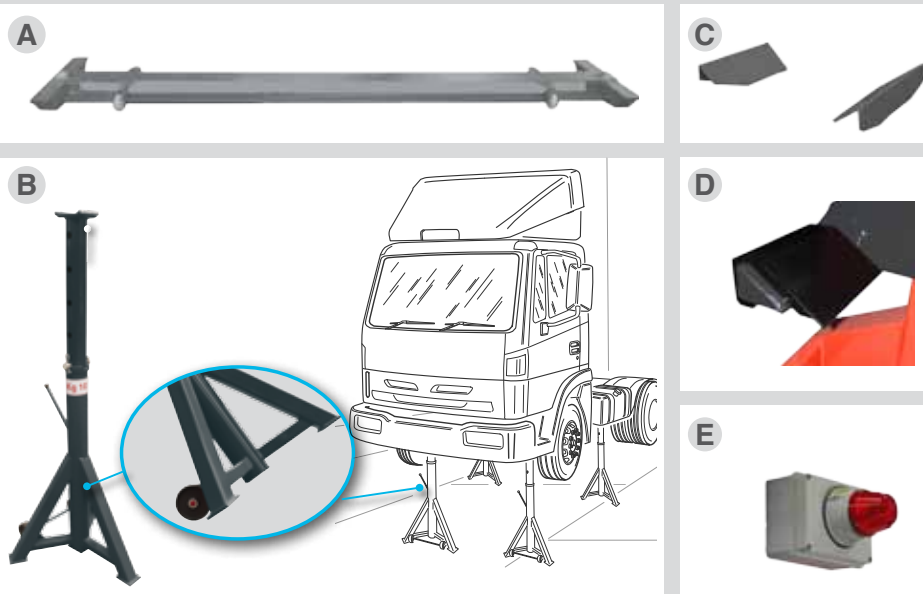
### VARIANTES MACHINE - MASCHINEN-VARIANTEN



- 1- Centrale sur meuble écritoire
- 2- Boîte à boutons pour commande à distance par câble de 15 m
- 3- Fourches réglables sur différents diamètres de rou

- 1- Steuergerät auf Gerätewagen
- 2- Fernbedienung mit 15m-Kabel
- 3- Auf verschiedene Raddurchmesser einstellbare Gabeln

### ACCESSOIRES - ZUBEHÖR



#### EN OPTION - OPTIONAL\*

\*Pour les autre accessoires, veuillez consulter le catalogue - Weitere Zubehöre Gemäß Verzeichnis

Les photographies, caractéristiques et données techniques n'engagent en rien le fabricant. Elles peuvent subir des modifications sans préavis. - Die Fotografien, die angegebenen Eigenschaften und die technischen Daten sind nicht verbindlich und können ohne Vorankündigung geändert werden.

### ACCESSOIRES ON DEMANDE

- A Traverse libre roues (maxi 15 000 kg)
- B Petites colonnes 7 500 kg -10 000 kg.
- C Rallonges fourches
- D Adaptateurs  
ø 900÷800 mm (maxi - max. 7 500 kg)  
ø 800÷700 mm (maxi - max. 7 500 kg)  
ø 700÷500 mm (maxi - max. 7 500 kg)
- E Visseuse lumineuse machine en mouvement

### SONDERZUBEHÖR

- A Radfreiheber (max. 15 000 kg).
- B Kleine Säulen 7 500 kg - 10 000 kg.
- C Gabelverlängerungen
- D Adapter  
ø 900÷800 mm (maxi - max. 7 500 kg)  
ø 800÷700 mm (maxi - max. 7 500 kg)  
ø 700÷500 mm (maxi - max. 7 500 kg)
- E Leuchtanzeige Maschine in Bewegung